












# MEDRAD® Stellant

en Instructions for Use es Instrucciones de uso pb Instruções de uso

<b>REF</b>		  <b>Rx Only</b> 
<b>SSS-SPD-250</b>	  <p>≤ 350 psi (2410 kPa)</p> 	<b>en</b> 250 cm Single Patient Disposable <b>es</b> Desechable de 250 cm para un solo paciente <b>pb</b> SSS-SPD-250: Tubo Descartável do Paciente
<b>SDS MP2</b>	  <p>≤ 350 psi (2410 kPa)</p> 	<b>en</b> Multi-Patient Kit <b>es</b> Kit multipaciente <b>pb</b> SDS MP2: Kit Multi-Paciente

English	5
Español	6
Português (Brasil)	8









**USA ONLY:** A glossary of the symbols used on these sterile disposable products can be found on page 2 of these Instructions for Use.

**en** For use with injector software versions 105.6 or higher and 901.4 or higher and with Certegra® Workstation software version 101.05 or higher. Bayer reserves the right to modify the specifications and features described herein or to discontinue any product or service identified in this publication at any time without prior notice or obligation. Please contact your authorized Bayer representative for the most current information. **es** Para usar con las versiones del software del inyector 105.6 o superior y 901.4 o superior y con el software Certegra® Workstation versión 101.05 o superior. Bayer se reserva el derecho a modificar las especificaciones y características aquí descritas, así como a discontinuar cualquier producto o servicio descrito en esta publicación en cualquier momento, sin notificación previa u obligación alguna. Póngase en contacto con un representante autorizado de Bayer para recibir toda la información actualizada. **pb** Para uso com as versões do software da injetora 105.6 ou posteriores e 901.4 ou posteriores, e com a versão do software da Certegra® Workstation versão 101.05 ou posterior. A Bayer se reserva o direito de modificar as especificações e os recursos aqui descritos, ou descontinuar a fabricação do produto ou serviço identificado neste documento a qualquer momento, sem prévio aviso ou obrigação. Entre em contato com seu representante autorizado da Bayer para obter informações mais atualizadas.



		ENGLISH	SPANISH	PORTUGUESE (Brazilian)
	For USA Only	English	Español	Português (Brasil)
	Symbol Title (Standard Reference)	Description	Descripción	Descrição
	Manufacturer (ISO 15223-1, 5.1.1)	Indicates the medical device manufacturer	Indica el fabricante del dispositivo médico.	Indica o fabricante legal do dispositivo médico
	Date of manufacture (ISO 15223-1, 5.1.3)	Indicates the date when the medical device was manufactured	Indica la fecha de fabricación del dispositivo médico.	Indica a data em que o dispositivo médico foi fabricado
	Country of manufacture (ISO 15223-1, 5.1.11)	To identify the country of manufacture of products	Identifica el país de fabricación de los productos.	Para identificar o país do fabricante dos produtos
	Importer (ISO 15223-1, 5.1.8)	Indicates the entity importing the medical device into the locale	Indica la entidad que importa el dispositivo en la localidad.	Indica a entidade que importa o dispositivo médico para o local
	Distributor (ISO 15223-1, 5.1.9)	Indicates the entity distributing the medical device into the locale	Indica la entidad que distribuye el dispositivo médico en la localidad.	Indica a entidade que distribui o dispositivo médico no local
	Authorized representative in the European Community / European Union (ISO 15223-1, 5.1.2)	Indicates the authorized representative in the European Community / European Union	Indica el representante autorizado ante la Comunidad Europea/Unión Europea.	Indica o representante autorizado na Comunidade Europeia/União Europeia
	Authorized Representative in a country (ISO 20417 Section 6.1.2 (d)(1))	Indicates the authorized representative for a specific country	Indica el representante autorizado para un país determinado.	Indica o representante autorizado de um país específico.
	Use-by date (ISO 15223-1, 5.1.4)	Indicates the date after which the medical device is not to be used	Indica la fecha a partir de la cual el dispositivo médico no se debe utilizarse.	Indica a data depois da qual o dispositivo médico não deve ser usado
	Batch code (ISO 15223-1, 5.1.5)	Indicates the manufacturer's batch code so that the batch or lot can be identified	Indica el código del lote del fabricante de modo que se lo pueda identificar.	Indica o código do lote do fabricante para que o lote possa ser identificado
	Catalog number (ISO 15223-1, 5.1.6)	Indicates the manufacturer's catalog number so that the medical device can be identified	Indica el número de catálogo del fabricante de modo que se pueda identificar el dispositivo médico.	Indica o número do catálogo do fabricante para que o dispositivo médico possa ser identificado
	Unique Device Identification (ISO 15223-1, 5.7.10)	Indicates a carrier that contains Unique Device Identifier information	Indica un medio que contiene información sobre el Identificador único del dispositivo.	Indica uma transportadora que contém informações do identificador exclusivo do dispositivo
	Sterilized using irradiation (ISO 15223-1, 5.2.4)	Indicates a medical device that has been sterilized using irradiation	Indica un dispositivo médico que ha sido esterilizado utilizando radiación.	Indica um dispositivo médico que foi esterilizado com irradiação
	Single Sterile Barrier System (ISO 15223-1, 5.2.11)	Indicates a single sterile barrier system	Indica un sistema de una sola barrera estéril	Indica um sistema único de barreira estéril
	Do not resterilize (ISO 15223-1, 5.2.6)	Indicates a medical device that is not to be resterilized	Indica un dispositivo médico que no se puede volver a esterilizar.	Indica um dispositivo médico que não deve ser esterilizado novamente. Proibido Reprocessar
	Do not use if package is damaged and consult instructions for use (ISO 15223-1, 5.2.8)	Indicates a medical device that should not be used if the package has been damaged or opened and that the user should consult the instructions for use for additional information	Indica un dispositivo médico que no se debería usar si el envase estuviera dañado o abierto y que el usuario debiera consultar las instrucciones de uso para obtener información adicional.	Indica um dispositivo médico que não deve ser usado caso a embalagem tenha sido danificada ou aberta e que o usuário deve consultar as instruções de uso para obter informações adicionais

		ENGLISH	SPANISH	PORTUGUESE (Brazilian)
	For USA Only	English	Español	Português (Brasil)
	Symbol Title (Standard Reference)	Description	Descripción	Descrição
	Fragile, handle with care (ISO 15223-1, 5.3.1)	Indicates a medical device that can be broken or damaged if not handled carefully	Indica un dispositivo médico que se puede romper o dañar si no se lo manipula con cuidado.	Indica um dispositivo médico que pode ser quebrado ou danificado se não for manuseado com cuidado
	Keep dry (ISO 15223-1, 5.3.4)	Indicates a medical device that needs to be protected from moisture	Indica un dispositivo médico que se debe proteger de la humedad.	Indica um dispositivo médico que precisa de proteção contra umidade
	Temperature limit (Primary Label: Storage Secondary Label: Transport) (ISO 15223-1, 5.3.7)	Indicates the temperature limits to which the medical device can be safely exposed Product: Storage temperature limit Box: Transport temperature limit Instructions for use: Operating temperature limit	Indica los límites de temperatura a los que el dispositivo médico puede estar expuesto de manera segura. Producto: límite de temperatura de almacenamiento Caja: límite de temperatura de transporte Instrucciones de uso: límite de temperatura de funcionamiento	Indica os limites de temperatura aos quais o dispositivo médico pode ser exposto com segurança Produto: Limite de temperatura de armazenamento Caixa: Limite de temperatura de transporte Instruções de uso: Limite de temperatura de armazenamento, transporte e manipulação
	Humidity limitation (Primary Label: Storage Secondary Label: Transport) (ISO 15223-1, 5.3.8)	Indicates the range of humidity to which the medical device can be safely exposed Product: Storage humidity limit Box: Transport humidity limit Instructions for use: Operating humidity limit	Indica el intervalo de humedad al que el dispositivo médico puede estar expuesto de manera segura. Producto: límite de humedad de almacenamiento Caja: límite de humedad de transporte Instrucciones de uso: límite de humedad de funcionamiento	Indica a faixa de umidade à qual o dispositivo médico pode ser exposto com segurança Produto: Limite de umidade de armazenamento Caixa: Limite de umidade de transporte Instruções de uso: Limite de umidade de armazenamento, transporte e manipulação
	This way up (ISO 7000, 0623)	To indicate correct upright position of the transport package	Indica la posición vertical correcta del embalaje para transporte.	Para indicar a posição vertical correta da embalagem de transporte
	Packaging unit (ISO 7000, 2794)	To indicate the number of pieces in the package	Indica la cantidad de piezas que contiene el embalaje.	Para indicar o número de peças na embalagem
	Net weight (ISO 7000, 1321B)	To indicate mass. To identify a function related to mass.	Indica la masa. Identifica una función relacionada con la masa.	Para indicar a massa. Para identificar uma função relacionada à massa.
	Medical device (ISO 15223-1, 5.7.7)	Indicates the item is a medical device	Indica que elemento es un dispositivo médico.	Indica que o item é um dispositivo médico
	Consult instructions for use or consult electronic instructions for use (ISO 15223-1, 5.4.3)	Indicates the need for the user to consult the instructions for use	Indica que es necesario que el usuario consulte las instrucciones de uso.	Indica a necessidade do usuário de consultar as instruções de uso
	Do not re-use (ISO 15223-1, 5.4.2)	Indicates a medical device that is intended for one single use only	Indica un dispositivo médico que está indicado para un solo uso.	Indica um dispositivo médico destinado somente para uso individual. O fabricante recomenda o uso único
	Caution (ISO 15223-1, 5.4.4)	Indicates the need for the user to consult the instructions for use for important cautionary information such as warnings and precautions that cannot, for a variety of reasons, be presented on the medical device itself	Indica que es necesario que el usuario consulte las instrucciones de uso para conocer información de precaución importante, como por ejemplos, advertencias y precauciones que, por distintos motivos, no se pueden mostrar en el dispositivo propiamente dicho.	Indica a necessidade do usuário de consultar as instruções de uso para obter informações importantes sobre cuidados como avisos e precauções que não podem, por vários motivos, ser apresentados no dispositivo médico propriamente dito
	Does not contain or no presence of natural rubber latex (ISO 15223-1, 5.4.5)	Indicates there is no presence of natural rubber or dry natural rubber latex as a material of construction within the medical device or the packaging of a medical device.	Indica que el ni dispositivo médico ni su embalaje presentan caucho natural o látex de caucho natural seco como material de elaboración.	Indica que não há borracha natural ou látex de borracha natural seca presente como material de construção dentro do dispositivo médico ou na embalagem de um dispositivo médico.
	Non-pyrogenic fluid path (ISO 15223-1, 5.6.2, 5.6.3)	To indicate that the the fluid path is non-pyrogenic	Indica que el conducto para fluidos no es pirogênico.	Para indicar que a infusão do líquido não é pirogênica

		ENGLISH	SPANISH	PORTUGUESE (Brazilian)
	For USA Only	English	Español	Português (Brasil)
	Symbol Title (Standard Reference)	Description	Descripción	Descrição
	One-way valve (ISO 15223-1, 5.6.6)	Indicates a medical device with a valve that allows flow in only one direction	Indica un dispositivo médico con una válvula que permite el flujo en una sola dirección.	Indica um dispositivo médico com uma válvula que permite fluxo em apenas uma direção
	CE Mark (EU Regulation 2017-745, Annex V)	Means a marking by which a manufacturer indicates that a device is in conformity with the applicable requirements set out in Regulation (EU) 2017/745 of the European Parliament and of the Council of 5 April 2017, and other applicable Union harmonization legislation providing for its affixing (for Class II medical devices).	Significa una marca mediante la cual el fabricante indica que un dispositivo cumple con los requisitos que establece la Regulación (EU) 2017/745 del Parlamento Europeo y del Consejo del 5 de abril de 2017 y otra legislación de armonización de la Unión que dispone su inclusión (para dispositivos médicos Clase II).	Indica uma marcação pela qual o fabricante mostra que o dispositivo está em conformidade com os requisitos aplicáveis estipulados no Regulamento (UE) 2017/745 do Parlamento Europeu e do Conselho de 5 de abril de 2017 e com outras legislações de harmonização aplicáveis da União para fixação (para dispositivos médicos de Classe II).
<b>Rx Only</b>	Prescription Use Only (Docket No. FDA-2013-N-0125)	Caution: Federal law (USA) restricts this device to sale by or on the order of a licensed healthcare practitioner.	Precaución: Las leyes federales de los Estados Unidos (EE.UU.) restringen la venta de este dispositivo a médicos o por prescripción de un profesional médico certificado.	Cuidado: A legislação federal dos Estados Unidos restringe a venda deste dispositivo por profissionais médicos ou mediante pedido de profissionais médicos.
	Do not exceed 12 hours of use (Bayer derived)	Do not exceed 12 hours of use	No superar las 12 horas de uso.	Não exceda 12 horas de uso
	Discard (Bayer derived)	Discard	Descartar.	Descartar
	Install syringes and injector tubing (Bayer derived)	Install syringes and injector tubing	Instalar jeringas y tubo del inyector.	Instalar seringas e tubos das injetoras
	Perform task once per injector (Bayer derived)	Perform task once per injector	Realizar la tarea una vez por inyector.	Realizar a tarefa uma vez por injetora
	Perform task once per multi-patient kit (Bayer derived)	Perform task once per multi-patient kit	Realizar la tarea una vez por kit multipaciente.	Realizar a tarefa uma vez por kit multi-paciente
	Perform task once per patient (Bayer derived)	Perform task once per patient	Realizar la tarea una vez por paciente.	Realizar a tarefa uma vez por paciente
<b>Warning</b>	N/A	WARNING: Advises you of circumstances that could result in injury or death to the patient or operator.	ADVERTENCIA: Informa de circunstancias que podrían causar lesiones o la muerte al paciente o al operador.	ADVERTÊNCIA: Advertência para circunstâncias que podem provocar ferimento ou morte do paciente ou do operador.
<b>Caution</b>	N/A	CAUTION: Advises you of circumstances that could result in damage to the device.	PRECAUCIÓN: Informa de circunstancias que podrían ocasionar daños al dispositivo.	PRECAUÇÃO: Alerta para circunstâncias que podem provocar danos ao dispositivo.

## PORTUGUÊS (BRASIL)

### Aviso importante sobre segurança

Este dispositivo deve ser utilizado por pessoas com treinamento adequado e com experiência em estudos de imagens de diagnóstico. Siga a política de sua instituição para meios de administração e técnicas assépticas.

**OBSERVAÇÃO:** Se a limpeza do kit multi-paciente for desejada, use somente desinfetantes a base de etanol. A exposição a outros agentes de limpeza ou desinfetantes pode levar à falha do componente.

**OBSERVAÇÃO:** Consulte o manual de operação do sistema de injeção para obter instruções operacionais adicionais.

### Indicações de uso

O conteúdo desta embalagem deve ser usado para transferência de meio de contraste e solução salina. Estes dispositivos são indicados para uso somente com o Sistema de Injeção para TC Stellant.

### Contraindicações

Nenhuma conhecida.

### Precisão do volume com o kit multi-paciente

Sistema de uma única injeção: +/- (3% + 5 mL)  
Injeção simultânea (DualFlow): +/- (6% + 10 mL)

**Temperatura de manipulação:** +16 °C a +30 °C

**Umidade de manipulação:** 20% a 90% UR

**Temperatura de armazenamento:** 0 °C a +40 °C

**Umidade de armazenamento:** 10% a 90% UR

**Temperatura de transporte:** -20 °C a +60 °C

**Umidade de transporte:** 5% a 95% UR

Relate qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação a este dispositivo à Bayer (radiology.bayer.com/contact; www.bayer.com.br) e à autoridade competente local europeia (ou, quando aplicável, à autoridade reguladora apropriada do país em que ocorreu o incidente).

As informações de conformidade REACH podem ser encontradas em www.REACH.bayer.com. Para o correto descarte no Brasil, favor consultar o site <https://www.radiologia.bayer.com.br/>

### ⚠️ Advertência

**Siga as técnicas assépticas ao configurar e usar descartáveis.** Não toque na extremidade do perfurador ou dos conectores. Não remova as tampas de proteção até que esteja pronto para fazer as conexões. Descarte devidamente o tubo do paciente após cada injeção e as seringas e os tubos da injetora em até 12 horas. Poderá ocorrer a contaminação se houver falha na técnica de assepsia.

**Não use o kit multi-paciente (seringas e tubos da injetora) por mais de 12 horas.** Esses dispositivos descartáveis foram projetados e validados somente para 12 horas de uso. O uso prolongado do kit multi-paciente apresenta riscos para o paciente, inclusive contaminação e lesões devido ao funcionamento inadequado do dispositivo.

**Não ultrapasse o tempo de uso do meio de contraste recomendado pelo fabricante.** Consulte a bula do fabricante do meio de contraste para obter indicações específicas e o tempo de uso.

### ⚠️ Advertência

**No caso de dispositivos classificados para uso único, observe: Este produto se destina a uma única utilização. Não reesterilize, reprocesse ou reutilize.** Dispositivos descartáveis são projetados e validados somente para uso único. A reutilização de dispositivos descartáveis de uso único cria o risco de falha do dispositivo, assim como riscos para o paciente. As potenciais falhas do dispositivo incluem deterioração significativa do componente com o uso prolongado, funcionamento inadequado do componente e falha do sistema. Os potenciais riscos para o paciente incluem lesões devidas ao funcionamento inadequado do dispositivo ou infecção, já que o dispositivo não foi validado para ser limpo ou reesterilizado.

**No caso de dispositivos classificados para multi-uso, observe: Não reesterilize ou reprocesse.** As potenciais falhas do dispositivo incluem deterioração significativa do componente e falha do sistema. Os potenciais riscos para o paciente incluem lesões devidas ao funcionamento inadequado do dispositivo ou infecção, já que o dispositivo não foi validado para ser reprocessado ou reesterilizado.

**Não carregue a seringa ou a injete se ela não estiver corretamente acoplada.** Seringas não acopladas adequadamente apresentam risco de lesão física ao paciente.

**Não reinstale as seringas em uma injetora.** A esterilização da seringa ficará comprometida e poderá provocar infecção no paciente. Use as seringas carregadas imediatamente. Descarte as seringas carregadas e não usadas. Pode haver contaminação se a seringa for usada para armazenar meios de contraste.

**Antes de usar, examine visualmente o conteúdo e a embalagem.** Não utilize o conteúdo se a embalagem esterilizada estiver aberta ou danificada. Podem ocorrer lesões no paciente ou no operador.

**Não exceda as pressões indicadas na frente da embalagem; certifique-se de que a linha de infusão esteja aberta.** O uso de pressão acima das especificações ou obstrução na linha de infusão pode resultar em vazamentos ou ruptura dos tubos e lesão ao paciente ou ao operador.

**Advertência: Verifique se todas as conexões do sistema estão seguras.** Este dispositivo médico utiliza um design de conector alternativo, de diâmetro pequeno, diferente dos especificados na ISO 80369 para conectar o tubo conector multi-paciente (MPCT) e o conjunto descartável para um único paciente (SPDS). É possível que ocorra algum problema na conexão entre estes dispositivos médicos e outro que utilize um conector, de diâmetro pequeno, diferente. Os problemas de conexão podem causar embolia, podendo produzir lesão grave para o paciente ou morte. Assegure-se de usar materiais descartáveis da Bayer para diminuir o risco de problemas de conexão.

### 1/⚙️

#### Ajustar as configurações:

1. Pressione o botão **Setup/Fluid Delivery Setup (Configuração/Configuração de administração do fluido)**.
2. Defina o tipo **LPCT** para P8100 LPCT.
3. Configure **Auto Load Purge Volume (Volume de expurgo de carga automática)** como **OFF (Desligado)** para reduzir o desperdício de fluidos durante a carga e recarga da seringa.
4. Configure **Fluid Control (Controle de fluido)** como **OFF (Desligado)** para reduzir a resistência sentida ao girar os botões manuais e reduzir o vazamento de fluido.
5. Pressione **OK** para salvar as configurações.

### 1/🕒

#### Instalar seringas:

1. Insira e empurre a seringa até ela se encaixar no lugar.

**MEDRAD® FluiDots**  
FluiDots redondos:  
Seringa cheia com fluido

FluiDots elipsoidais:  
Seringa cheia com ar

### ⚠️ Cuidado

Verifique se todas as conexões estão firmes e não as aperte excessivamente. Isso ajuda a reduzir vazamentos, desconexão e danos aos componentes.

#### Instalar o conjunto de transferência de fluidos:

1. Remova as tampas brancas de ambas as seringas.
2. Remova as tampas cor de laranja dos conjuntos de transferência de fluidos.
3. Instale os conjuntos de transferência de fluidos nas pontas das seringas.

#### Instalar tubo conector:

1. Remova as tampas brancas dos conjuntos de transferência de fluidos.
2. Remova as tampas cor de laranja pequenas do tubo conector.
3. Instale a extremidade do tubo conector que se parece um "T" na Seringa A (Contraste).
4. Instale o tubo oposto na Seringa B (Solução salina).

#### Instalar a etiqueta de período de uso:

1. Escreva o horário de instalação e de expiração da seringa e do tubo da injetora na etiqueta.

**OBSERVAÇÃO:** O tempo máximo de uso é de 12 horas.

2. Deslize a etiqueta para o conjunto de transferência ou o tubo conector, para que fique visível.

### 1/👤

#### Instale o tubo do paciente individual:

1. Remova o novo tubo do paciente da embalagem.
2. Remova as tampas cor de laranja do tubo conector e do tubo do paciente.
3. Instale o tubo do paciente nos tubos da injetora.

**OBSERVAÇÃO:** Deixe a tampa branca no tubo do paciente até que esteja pronto para conectar ao cateter do paciente.

Com tampa protetora: novo tubo do paciente

Sem tampa protetora: tubo do paciente usado

### ⚠️ Advertência

**Manuseie e insira o perfurador com cuidado no frasco de contraste e na bolsa de solução salina.** O perfurador é pontiagudo e pode provocar lesão física pessoal.

#### Perfuração da embalagem do fluido (CONFORME A NECESSIDADE):

1. Remova a tampa do perfurador e a fonte de fluido.
2. Sem tocar na extremidade do perfurador, insira-o na fonte de fluido.
3. Pendure a fonte de fluido perfurada.
4. Repita as etapas de 1 a 3 para outras fontes de fluido.

#### Encher as seringas (CONFORME A NECESSIDADE):

1. Encha as seringas manual ou automaticamente (veja abaixo).
2. Instale os conservadores de calor.
3. Verifique se todo o ar foi expelido das seringas.

**ENCHIMENTO AUTOMÁTICO:** Programe um novo protocolo ou use um existente e pressione **Auto Load (Carregamento automático)** na cabeça da injetora. Pressione **Fill A (Encher A)** ou **Fill B (Encher B)**, conforme a necessidade.

**OBSERVAÇÃO:** Para o enchimento automático pela primeira vez, o ar permanece na seringa.

**ENCHIMENTO MANUAL:** Pressione **Move Piston (Mover pistão)** na cabeça da injetora e use os controles de avanço e retorno do pistão para encher as seringas na quantidade desejada.

**OBSERVAÇÃO:** Verifique se o movimento final do pistão está na direção de avanço. Se o erro de Seringa não acoplada aparecer, avance o pistão manualmente para reacoplar a seringa.

#### Preparar tubo:

**OBSERVAÇÃO:** Um som de assobio durante a preparação é normal.

**OBSERVAÇÃO:** Durante a preparação, toque nas válvulas de retenção no tubo do paciente para remover as bolhas de ar.

1. Prepare o tubo.
2. Verifique se o ar foi expelido dos tubos.

**PREPARAÇÃO AUTOMÁTICA:** Pressione **Prime (Preparar)** para preencher os tubos da injetora e do paciente.

**PREPARAÇÃO MANUAL:** Pressione **Move Piston (Mover pistão)** e use os controles de avanço ou os botões de giro manual na cabeça da injetora.

### ⚠️ Advertência


**Elimine todo o ar das seringas e dos tubos antes de conectar um paciente à injetora.** A embolia gasosa pode causar lesão física grave ou até a morte do paciente.

#### Conectar ao paciente:

1. Gire a cabeça da injetora para baixo.
2. Verifique se não há ar nas seringas ou nos tubos.
3. Remova a tampa do tubo do paciente e conecte ao paciente.
4. Pressione o botão **Checked for Air (Verificação do ar)** na cabeça da injetora. ✓

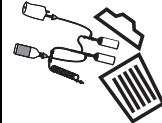
#### Preparação e início da injeção:

1. Verifique se o protocolo está correto para o paciente atual.
2. Pressione **Lock (Bloquear)** para bloquear o protocolo no monitor da sala de controle.
3. Pressione **Arm (Armar)**.
4. Pressione o botão **Start (Iniciar)** amarelo.



**DEPOIS DE CADA PACIENTE**  
**Descartar o tubo do paciente:**

1. Desconecte o tubo do paciente do cateter do paciente.
2. Desconecte o tubo do paciente dos tubos da injetora.
3. Descarte o tubo do paciente de acordo com a política da instituição.
4. Instale imediatamente um novo tubo do paciente.
5. Repita a etapa 1 para cada paciente, conforme a necessidade dentro do período de uso de 12 horas.



**PERÍODO DE USO DE 12 HORAS**  
**Descarte o kit multi-paciente:**

1. Remova os conservadores de calor das seringas.
2. Remova as seringas. Gire as seringas 1/4 de volta em sentido anti-horário e puxe-as.
3. Remova as fontes de fluido usadas.
4. Descarte as seringas, os tubos e as fontes de fluido de acordo com a política da instituição.

©2023-2024 Bayer.

**en** This material may not be reproduced, displayed, modified, or distributed without the express prior written consent of Bayer. Bayer, the Bayer Cross, MEDRAD, Stellant, MEDRAD Stellant, Certegra, MEDRAD FluiDots, and FluiDots are trademarks owned by and/or registered to Bayer in the U.S. and/or other countries. **es** El presente material no podrá ser reproducido, exhibido, modificado ni distribuido sin el consentimiento previo expresado por escrito de Bayer. Bayer, la cruz de Bayer, MEDRAD, Stellant, MEDRAD Stellant, Certegra, MEDRAD FluiDots y FluiDots son marcas pertenecientes a Bayer y/o registradas por Bayer en los Estados Unidos y otros países. **pb** Este material não pode ser reproduzido, exibido, modificado ou distribuído, sem o consentimento anterior expresso da Bayer. Bayer, a cruz da Bayer, MEDRAD, Stellant, MEDRAD Stellant, Certegra, MEDRAD FluiDots e FluiDots são marcas comerciais de propriedade e/ou registradas para a Bayer nos Estados Unidos e/ou outros países.



**Bayer Medical Care Inc.**  
1 Bayer Drive  
Indianola, PA 15051-0780  
U.S.A.  
Phone: +1 (412) 767-2400  
+1 (800) 633-7231  
Fax: +1 (412) 767-4120

#### SDS MP2



**Bayer Medical Care Inc.**  
150 Victory Rd  
Saxonburg, PA 16056  
U.S.A.

Assembled in USA  
Montado en EE. UU.  
Ensamblado en EE. UU.  
Montado nos EUA

#### SSS-SPD-250



Made in China  
**Vincent Medical (Dong Guan)  
Manufacturing Co., Ltd.**  
11 ShaBu Street, Qiao Long District,  
Tang Xia Town, 523730 Dong Guan City,  
Guangdong Province, People's Republic of  
China

**AR:** Importado y distribuido por Bayer SA, Ricardo Gutiérrez 3652 - B1605EHD - Munro - Buenos Aires – Argentina. Director Técnico: José Luis Role, Farmacéutico. Autorizado por la ANMAT N° PM 58-181. Uso exclusivo a Profesionales e Instituciones Sanitarias.

**BR:** Detentor: Bayer S.A., Rua Domingos Jorge, 1100, CEP: 04779-900 - Socorro - São Paulo - SP, CNPJ: 18.459.628/0001-15, SAC: 0800-702-1241 – sac@bayer.com. SDS MP2: Cada unidade Contém: 2seringas+1tubo conector+2conjuntos de transferência+1etiqueta de período de uso; Notificação ANVISA nº: 80384389011. SSS-SPD-250: Cada unidade Contém: 1tubo descartável do paciente 250cm, Notificação ANVISA nº: 80384389010. PROIBIDO REPROCESSAR. ESTÉRIL.

D-0001905027 Rev. B  
2024-09-30